

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Empfänger/Consignée/Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   |                                                | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           | Lieferschein                                                                                         |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| <b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>I - 70026 Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           | (3) Nr. <b>00132197</b><br>(4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison <b>30.10.2025</b> |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   |                                                | (6) Fracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                           | (7) Anlieferung (Ist)                                                                                |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| Lieferantennr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                   |                                                | frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>EUR <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eigent <input type="checkbox"/> eigen.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                   | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (15) Zusatzdaten des Bestellers |                                           | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf.                                                        |                                                                 | (13) Hausruf                                                                                                                                                   |
| <b>411</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                   | <b>550004761201</b><br><b>23.01.2025</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.<br><b>AB9198</b>                                                                                                     |
| (19) Versandart/Shipment/Expédition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                   |                                                | frei (20) unfrei                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage |                                                                                                      | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage                              |                                                                                                                                                                |
| per LKW, Sped. <b>Schweitzer</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   |                                                | <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 | <b>Siehe unten</b>                        |                                                                                                      | <b>LKW</b>                                                      |                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      | (23) Gesamtgewicht kg<br>Brutto <b>92,00</b> Netto <b>49,00</b> |                                                                                                                                                                |
| (25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 | (26) Abladestelle                                                                                                                                              |
| <b>SvevaTrans s.r.l.</b> <b>Via dei Gerani, 5</b> <b>I - 70026 Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 | <b>100</b> <b>14249</b>                                                                                                                                        |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | (28) Sachnummer**/Drawing No./<br>Plan No.        | Index                                          | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                                           | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité                                                                     | (31)<br>Einheit                                                 | (40) Empfängervermerke                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 | Menge (Ist) +/- Vermerke                                                                                                                                       |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>M0162641</b><br><b>(2372)</b><br><b>D-Teil</b> | <b>02</b><br><b>02</b>                         | <b>Clutch Ring 4th</b><br><br><b>Artikel: 2372</b><br><b>Fertigungscharge: 20251030-016</b><br>1 x TBA-520857<br>8 x TBA-520881 <b>153 Stk</b><br>1 x TBA-520892<br>1 x TBA-570018<br>1 x Seitenfaltenhaube VCI<br>für KLT 4317                                                                                                                                                             |                                 |                                           | <b>1.224 Stk</b>                                                                                     |                                                                 | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><b>11 NOV 2025</b><br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità" |
| Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter <a href="https://finova-gmbh.de">https://finova-gmbh.de</a> als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| <div style="text-align: right; font-size: 2em; font-family: cursive;">50142 43012</div> <div style="text-align: center;"> <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br/> <b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br/>         Quantità dichiarata: <b>1224</b><br/>         Quantità effettiva:<br/>         Tipo Imballaggio:<br/>         Quantità Imballi:<br/>         Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <b>NO</b><br/>         Data controllo: <b>12.11.25</b><br/>         Firma:  </div> |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |                                                | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 | (44) Güteprüfung/Prüfbericht              |                                                                                                      | (45) Empfänger                                                  |                                                                                                                                                                |
| (46) Rechnungsprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |
| Name/Nr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                   |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                           |                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                |



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011043 vom 31.10.2025

Ludwigsburg, 04.11.2025

Seite 1 von 1

25-011043

|                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>FINOVA<br>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH<br>AM WEIDENBROICH 24<br>42897 REMSCHEID                                                                                                                         |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                             |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Modugno</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>07.11.2025</b> <b>8:00 bis 15.00 Uhr</b>             |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>REMSCHEID</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>04.11.2025</b> <b>09:00 bis 13.00 Uhr</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                        | 00132195                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 1.569                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                        | 00132196/00132197                        | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                        | 00132211                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:                                                                                                                                                                                                                                   |                                          | 5,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | 1.569,00                                                 |                                 |                      |
| Total:                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>WO-Auftrag, AG=Son2                                                                                                                                               |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                        |                                          | <b>20 FINOVA</b><br>D-42897 REMSCHEID<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIALBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604